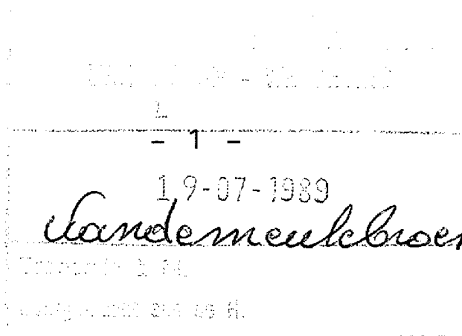


LV.

L. 19.213/8.



KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, op 5 juli 1989 door de Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "houdende vaststelling van de tarieven en de honoraria die van toepassing zijn op de sociale en de medische onderzoeken bevolen door een beroepskamer opgericht bij de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn", heeft op 12 juli 1989 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale, le 5 juillet 1989, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "fixant les tarifs et les honoraires applicables aux enquêtes sociales et aux examens médicaux ordonnés par une chambre de recours instituée par la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale", a donné le 12 juillet 1989 l'avis suivant :

In het voor advies voorgelegde ontwerp worden de bepalingen overgenomen van een ontwerp van ministerieel besluit waarover de afdeling wetgeving van de Raad van State op 13 juli 1988 het advies nr. L. 18.541/8 heeft uitgebracht, met dien verstande dat in de thans voorgelegde tekst - op één uitzondering na - rekening werd gehouden met alle opmerkingen die de Raad van State in het voornoemde advies had geformuleerd.

De adviesaanvraag heeft, blijkens de brief waarbij ze werd ingediend, overigens enkel tot doel twee problemen waaromtrent de afdeling wetgeving in het voornoemde advies stelling had gekozen, opnieuw voor te leggen.

Wanneer de afdeling wetgeving over een ontwerp of voorstel advies heeft uitgebracht, heeft zij evenwel de haar door de wet toegekende bevoegdheid uitgeput, zodat het haar niet toekomt zich ter zake een tweede maal uit te spreken.

Het staat dan nog uitsluitend aan de overheid die om het advies heeft verzocht om, onder haar beleidsverantwoordelijkheid, te oordelen in welke mate het advies dient te worden bijgetreden.

De adviesaanvraag is derhalve niet ontvankelijk.

Le projet soumis pour avis reproduit les dispositions d'un projet d'arrêté ministériel qui a fait l'objet de l'avis n° L.18.541/8 rendu par la section de législation du Conseil d'Etat le 13 juillet 1988, étant entendu qu'il a été tenu compte dans le texte actuellement soumis de toutes les observations - à une exception près - que le Conseil d'Etat avait formulées dans l'avis précité.

Selon la lettre par laquelle le Conseil en a été saisi, la demande d'avis n'a, au demeurant, que pour but de soumettre à nouveau au Conseil d'Etat deux problèmes sur lesquels la section de législation avait déjà pris position dans l'avis précité.

Lorsque la section de législation a émis un avis sur un projet ou une proposition, elle a toutefois épuisé la compétence que lui attribue la loi, de sorte qu'il ne lui appartient pas de se prononcer une seconde fois en l'espèce.

Il appartient alors exclusivement à l'autorité qui a demandé l'avis d'apprécier, dans le cadre de sa responsabilité politique, dans quelle mesure il y a lieu de se rallier à l'avis.

La demande d'avis est dès lors irrecevable.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : P. VERMEULEN,
Messieurs :

J. NIMMEGEERS,
W. DEROOVER,

J. GIJSSELS,
J. HERBOTS,

Mevrouw : F. LIEVENS,
Madame :

De overeenstemming tussen de
Nederlandse en de Franse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H. J. NIMMEGEERS.

Het verslag werd uitgebracht
door de H. M. VAN DAMME, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

F. LIEVENS.

La chambre était composée de

eerste voorzitter,
premier président,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de afdeling
wetgeving,
assesseurs de la section
de législation,

griffier,
greffier.

La concordance entre la ver-
sion néerlandaise et la version
française a été vérifiée sous le
contrôle de M. J. NIMMEGEERS.

Le rapport a été présenté par
M. M. VAN DAMME, auditeur.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

P. VERMEULEN.